

Принтер за етикети TOSHIBA 2ST DB-EA4D SERIES

Ръководство за собственика Mode d'emploi Bedienungsanleitung Manual de instrucciones Gebruikershandleiding Manuale Utente Manual do Utilizador





Принтер за етикети TOSHIBA 2ST DB-EA4D SERIES

Ръководство за собственика

### Резюме за безопасността

Личната безопасност при работа с машината или при нейната поддръжка е изключително важна. Необходимите предупреждения и предпазни мерки за безопасна работа с машината са включени в настоящото ръководство. Всички предупреждения и предпазни мерки, които се съдържат в настоящото ръководство, трябва да се прочетат и разберат, преди да се пристъпи към работа с машината или към нейната поддръжка.

Не опитвайте да извършвате поправки или модификации по машината. Ако възникне повреда, която не може да се отстрани чрез описаните процедури в настоящото ръководство, изключете захранването, изключете машината и след това се свържете с оторизирания представител на TOSHIBA TEC CORPORATION за съдействие.

# Значения на всеки от символите



### Предпазни мерки за безопасност



#### ВЕРСИЯ НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

# ВНИМАНИЕ

Това указва, че съществува риск от **нараняване** или **повреда** на предмети, ако с машината се работи неправилно, без да се спазва това указание.

#### Предпазни мерки

Предпазните мерки по-долу ще Ви помогнат да гарантирате, че машината ще продължи да функционира правилно.

- Опитвайте се да избягвате местоположения със следните неблагоприятни условия:
  - Температури извън посочените в спецификациите \* Общ източник на захранване \*
- Пряка слънчева светлина Прекомерни вибрации
- лина \* Висока влажност и \* Прах/газ
- Капакът трябва да се почиства чрез избърсване със суха кърпа или с кърпа, която е леко навлажнена със слаб препарат за почистване. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ РАЗРЕДИТЕЛ ИЛИ ДРУГИ ВИДОВЕ ЛЕТЛИВИ РАЗТВОРИТЕЛИ върху пластмасовите капаци.
- ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО УКАЗАНИТЕ ОТ TOSHIBA TEC CORPORATION видове хартия и ленти.
- НЕ СЪХРАНЯВАЙТЕ хартията или лентите на места, където е възможно да бъдат изложени на пряка слънчева светлина, високи температури, висока влажност, прах или газ.
- Всички съхранени данни в паметта на принтера може да бъдат загубени при повреда на принтера.
- Старайте се да избягвате да използвате машината с общ източник на захранване, който се използва от високоволтови машини или от машини, които може да причинят смущения в електрическата мрежа.
- Изключвайте машината винаги когато работите в нея или я почиствате.
- Осигурете липсата на статично електричество в работната си среда.
- Не поставяйте тежки предмети върху машината, тъй като загубата на баланс и падането на тези предмети може да причинят нараняване.
- Не блокирайте вентилационните отвори на машината, тъй като това ще доведе до покачване на температурата в нея, което може да причини **пожар**.
- Не се облягайте на машината. Възможно е тя да падне върху Вас и това да причини нараняване.
- Изключвайте машината, когато не се използва за продължителен период от време.
- Поставете и използвайте машината върху стабилна и равна повърхност.
- Не използвайте този продукт на места, където употребата му може да е забранена, например в самолет или болница. Ако не знаете кои са забранените места, се консултирайте и следвайте указанията на самолетната компания или здравното заведение. Инструменти, свързани с полета, или медицинско оборудване може да бъде засегнато, което може да причини сериозен инцидент.
- Тъй като този продукт използва изключително ниска мощност в сравнение с мобилните телефони, той не може да пречи на работата на пейсмейкърите и дефибрилаторите. Но ако има вероятност използването на този продукт да засегне работата на пейсмейкърите или дефибрилаторите, спрете незабавно да използвате продукта и се свържете с агента за продажби на TOSHIBA TEC.
- Този продукт комуникира с други устройства чрез радио връзка. В зависимост от местоположението, ориентацията, средата и др. на инсталиране ефективността на комуникация може да се влошава или устройствата, инсталирани наблизо, могат да бъдат засегнати.
- Дръжте далеч от микровълнови устройства. Ефективността на комуникация може да се влоши или може да възникне грешка в комуникацията поради радиосмущения, излъчвани от микровълновото устройство.
- Тъй като Bluetooth и безжичната локална мрежа използват еднаква радиочестотна лента, всяка радио вълна може да предизвика смущения в другата, когато се използват по едно и също време, което да предизвика влошаване на ефективността на комуникация или изключване на мрежа. Ако има някакъв проблем с връзката, спрете да използвате Bluetooth или безжичната локална мрежа.
- За да избегнете нараняване, внимавайте да не захванете или приклещите пръстите си, докато отваряте или затваряте капака.
- Не докосвайте подвижните части. За да намалите риска от захващане на пръсти, бижута, дрехи и други от подвижните части, изключете ключа за захранването, за да спрете движението.
- Дръжте далеч от пламъци и други източници на топлина. Ако не спазите това указание, може да причините пожар или повреда на машината.
- По време на гръмотевична буря изключете машината и стойте далеч от нея, тъй като съществува опасност от токов удар и повреда на машината.
- Избягвайте места, изложени на много бърза смяна на температурата, тъй като това може да доведе до кондензация и да причини токов удар или повреда на машината.
- Не повреждайте печатащата глава, пресата или ролката за отделяне с остър предмет. Ако го направите, това може да доведе до повреда на машината.
- Не докосвайте и не допирайте елемента на печатащата глава с твърд предмет. Ако го направите, това може да доведе до повреда на машината.
- СЪЩЕСТВУВА РИСК ОТ ЕКСПЛОЗИЯ, АКО БАТЕРИЯТА СЕ СМЕНИ С БАТЕРИЯ ОТ НЕПРАВИЛЕН ВИД. ИЗХВЪРЛЯЙТЕ ИЗПОЛЗВАНИТЕ БАТЕРИИ В СЪОТВЕТСТВИЕ С ИНСТРУКЦИИТЕ.

#### Изискване относно поддръжката

- Използвайте нашите услуги за поддръжка.
- След като закупите машината, се свързвайте с оторизирания представител на TOSHIBA TEC CORPORATION за съдействие веднъж годишно с цел почистване на вътрешната част на машината. В машината ще се натрупва прах, което може да причини **пожар** или **неизправност**. Почистването е особено ефективно преди влажни дъждовни периоди.
- Чрез нашата услуга за превантивна поддръжка се извършват периодични проверки и останалите необходими дейности за поддръжка на качеството и ефективността на машината, което предварително предотвратява инцидентите.
- За подробности се консултирайте с оторизирания представител на TOSHIBA TEC CORPORATION. Използване на инсектициди и други химикали
- Не използвайте инсектициди или други видове летливи разтворители върху машината. Това ще причини разяждане и може да причини обелване на боята на корпуса или на други части.

#### Забележки

- Това ръководство не може да се копира изцяло или частично без предварителното писмено съгласие на TOSHIBA TEC.
- Съдържанието на това ръководство може да се променя без уведомяване.
- Обръщайте се към местния оторизиран сервизен представител относно всякакви запитвания, които може да имате във връзка с това ръководство.
- При повторен износ на този принтер се уверете, че преди повторния износ потребителят е получил необходимите сертификати в страните, където се използва принтерът.

Промените или модификациите, които не са изрично одобрени от производителя за съответствие, могат да анулират правото на потребителя да работи с машината.

Centronics е регистрирана търговска марка на Centronics Data Computer Corp. Microsoft е регистрирана търговска марка на Microsoft Corporation. Windows е търговска марка на Microsoft Corporation.

Този продукт е предназначен за търговска употреба и не представлява потребителски продукт.

# Само за ЕС

Съответствие с изискванията за поставяне на маркировка СЕ:

На този продукт е поставен етикет с маркировка СЕ в съответствие с разпоредбите на приложимите

европейски директиви особено Директивата за ниско напрежение 2014/35/EC, Директивата за електромагнитна съвместимост 2014/30/EC, Директива RoHS 2011/65/EC, (EC) 2015/863 за този продукт и електрическите аксесоари.

Отговорност за маркировката CE носи TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Германия, телефон: +49-(0)-2131-1245-0.

За копие от свързаната Декларация за съответствие за СЕ се свържете с Вашия търговец или с TOSHIBA TEC.

Предупреждение:

Това е продукт от клас А. В домашни условия този продукт може да причини радиосмущения, като в този случай може да се наложи потребителят да предприеме подходящи мерки.

#### Следната информация се отнася само за държави членки на ЕС: Изхвърляне на продукти (въз основа на Директива 2012/19/ЕС Директива относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване – ОЕЕО)



Използването на символа означава, че този продукт не може да се изхвърля като несортиран битов отпадък и трябва да се събира разделно. Вградените батерии и акумулатори може да се изхвърлят заедно с продукта. Те ще бъдат отделени в центровете за рециклиране. Черната линия означава, че продуктът е пуснат на пазара след 13 август 2005 г. Като осигурите правилното изхвърляне на продукта, ще помогнете за предотвратяване на потенциалните негативни последствия за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай може да възникнат вследствие на неправилното изхвърляне на продукта. За по-подробна информация относно връщането и рециклирането на този продукт се свържете с доставчика, от който сте закупили продукта.

# Само за САЩ и Канада

#### Бележка на Федералната комисия по комуникации

Машината е тествана и е установено, че тя отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас А съгласно Част 15 от Правилата на Федералната комисия по комуникации. Тези ограничения са създадени, за да се осигури разумна защита срещу вредни

смущения, когато с машината се работи в търговска среда. Машината генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не бъде инсталирана и използвана в съответствие с ръководството с инструкции, може да причини вредни смущения в радио комуникациите. Експлоатацията на тази машина в жилищни зони вероятно ще причини вредни смущения, като в този случай ще се наложи потребителят да коригира смущенията за собствена сметка.

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Промените или модификациите, които не са изрично одобрени от отговорника за съответствие, могат да анулират правото на потребителя да работи с машината.

(само за САЩ)

Предупреждение за Законопроект 65 на щата Калифорния: Само за щата Калифорния, САЩ



# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Този продукт може да ви изложи на фталат(и), за който/които в щата Калифорния е известно, че причинява(т) рак, вродени дефекти

или други репродуктивни увреждания. За повече информация посетете

https://www.p65warnings.ca.gov/product

# Само за Канада

CAN ICES-3 (A)/NMB-3 (A)

Този цифров уред от клас А съответства на всички изисквания на Канадските стандарти ICES-003.

# <u>СЪДЪРЖАНИЕ</u>

1.	във	ЗЕДЕНИЕ	Страница <b>E1-1</b>
	1.1	Приложим модел	E1-1
	12	Аксесоари	F1-1
2.0	пеш	ΝΦΝΚΑΙΙΝΝ	
	2.1	Спецификации на принтера	
	2.2	Спецификации на носителя	
		2.2.1 Размер и форма на носителя	
		2.2.2 Област за детекция на предавателния сензор (сензор за празно прос	транство
меж	кду ет	гикетите)	E2-4
		2.2.3 Област за детекция на рефлективния сензор (ВМ сензор)	E2-5
		2.2.4 Действителна област за печат на хартията	E2-6
	2.3	Допълнителни устройства	E2-6
3.	ВЪН	ІШЕН ВИД	E3-1
	3.1	Размери	E3-1
	3.2	Изглед отпред	E3-1
	3.3	Изглед отзад	E3-1
	3.4	Работен панел	E3-2
	3.5	Вътрешна част	E3-2
4. C	осно	ВНИ ФУНКЦИИ НА РАБОТНИЯ ПАНЕЛ	E4-1
	4.1	LED индикация	E4-1
		4.1.1 LED индикатор Power (Online)	E4-1
		4.1.2 LED индикатор Error	E4-1
		4.1.3 LED индикация и нейното значение	E4-1
	4.2	Бутони при нормален режим	E4-1
		4.2.1 Бутон Menu	E4-1
		4.2.2 Бутон Pause	E4-2
		4.2.3 Бутон Feed	E4-3
	4.3	Специални функции	E4-4
		4.3.1 Отпечатване на конфигурация	E4-5
		4.3.2 Фабрична настройка по подразбиране	E4-6
		4.3.3 Режим на меню	E4-7
5.	HAC	ТРОЙКА НА ПРИНТЕРА	E5-1
	5.1 И	1нсталация	E5-2
		5.1.1 Инсталиране на държач на ролка за хартия	E5-2
		5.1.2 Комплект хартия	E5-3

# Страница

	5.2	Свързване на захранващия кабел и жици			
	5.3	В Настройване на позицията на сензора			
		5.3.1	Настройване на позицията на сензора за черна марка	E5-5	
		5.3.2	Настройване на позицията на сензора за празно пространство между етикетите	E5-6	
	5.4	Режим	и на меню	E5-7	
	5.5	Настро	ойване на интерфейс	E5-8	
		5.5.1	Настройване на паралелен интерфейс	E5-8	
		5.5.2	Настройване на Ethernet интерфейс	E5-9	
	5.6	Настро	ойване на вид хартия	E5-11	
	5.7	Калиб	риране на сензор	E5-12	
		5.7.1	Калибриране на сензор с черна марка	E5-13	
		5.7.2	Калибриране на сензор с бяла хартия	E5-14	
		5.7.3	Калибриране на сензор с хартия за етикети	E5-15	
		5.7.4	Калибриране на сензор с хартия за перфорация	E5-16	
	5.8	Инстал	пация на драйвер за принтер	E5-17	
		5.8.1	Системно изискване	E5-17	
		5.8.2 интерс	Ръководство за инсталиране на драйвер чрез използване на USB и пај фейс	ралелен Е5-17	
		5.8.3	Ръководство за инсталиране на драйвер чрез използване на локална мре	каЕ5-20	
	5.9	Настро	ойване на параметри в режим на меню	E5-25	
		5.9.1	Категория "Firmware Version, Crc"	E5-25	
		5.9.2	Категория "Communication Interface"	E5-25	
		5.9.3	Категория "Printer Configuration"	E5-26	
		5.9.4	Категория "Printer Adjustment"	E5-29	
		5.9.5	Категория "Printer Test Mode"	E5-30	
6.	под	дръжн	{А/ОБРАБОТВАНЕ НА ХАРТИЯТА	E6-1	
7.	обш	А ПОД	ДРЪЖКА	E7-1	
	7.1	Почис	тване	E7-1	
	7.2	Капаци		E7-2	
	7.3	Отстра	аняване на заседнала хартия	E7-2	
8.	отст	ГРАНЯ	ВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	E8-1	
	8.1	Съобц	цения за грешки	E8-1	
	8.2	Възмо	жни проблеми	E8-3	
ПРИ	илож	ЕНИЕ	І ИНТЕРФЕЙС	A-1	
ПРІ	илож	ЕНИЕ	ІІДЪРВОВИДНА СХЕМА НА РЕЖИМ НА МЕНЮ	A-3	

# 1. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте принтера за 4-инчови етикети TEC DB-EA4D Series 2ST. Този висококачествен принтер с голяма ефективност от ново поколение е оборудван с найсъвременния хардуер, включително и новоразработен хардуер.

В това ръководство се съдържа обща информация за настройване и поддръжка и трябва да бъде внимателно прочетено, за да се постигнат максималните ефективност и жизнен цикъл на принтера. Обръщайте се към настоящото ръководство за повечето въпроси и го пазете за бъдеща справка.

# 1.1 Приложим модел

- DB-EA4D-GS10-QM-R
- DB-EA4D-GS12-QM-R

Описание на името на модела



# 1.2 Аксесоари

При разопаковане на принтера проверете дали посочените по-долу аксесоари са доставени с принтера.

- Ръководство за бързо инсталиране (Quick Installation Manual) (Номер на документ: EO1-33092)
- □ Лист за предпазни мерки за безопасност (Номер на документ: EO2-33038)
- □ Захранващ кабел

# ЗАБЕЛЕЖКИ:

- 1. Проверете за повреди или драскотини по принтера. Въпреки това имайте предвид, че TOSHIBA ТЕС не носи отговорност за никакви повреди, нанесени при транспортиране на продукта.
- 2. Запазете опаковките и подложките за бъдещи транспортирания на принтера.

# 2. СПЕЦИФИКАЦИИ

# 2.1 Спецификации на принтера

	Компонент		
Захранващо напрежение		AC $100 - 120$ V, $50/60$ Hz $\pm 10\%$ ;	
		AC $220 - 240$ V, $50$ Hz $\pm 10\%$	
Консумация н	на енергия	100 V – 240 V 3,3 A – 1,4 А (двустранно,	
-	-	съотношение на отпечатване 14% модел на	
		задължителен наклон, 6 in/s)	
Работна темп	ература	0 – 40 °С (В случай 0 °С – 5 °С□: Максимална	
		скорост: 4 in/s)	
Относителна	влажност	25 – 85% (без кондензация)	
Печатаща гла	IBa	Линейна термична 8 dots на mm (203,2 dots на in)	
Начини на от	печатване	Линейно термично отпечатване (метод на директно	
		термично отпечатване)	
Скорости на	отпечатване	Максимум (6 in/s) (режим на двустранно	
		отпечатване)	
Максимална ширина на отпечатване		104 mm	
Режими за ра	зпределяне	Пакетен режим (непрекъснат)	
Дисплей за ст	ьобщения	16 символа х 2 реда	
Размери		240 mm (ширина) x 237 mm (височина) x 226 mm	
_		(дължина), с механизъм за саморазвиване на хартия	
		470 mm (дължина)	
Тегло		Принтер: 7,5 kg (без носител)	
	DP EAD CS10 OM P	USB I/F (V2.0 High Speed)	
	DB-EA4D-0310-QIVI-K	IEEE802.3 (LAN 10 Base-T/100 Base-TX)	
Интерфейси		USB I/F (V2.0 High Speed)	
	DB-EA4D-GS12-QM-R	IEEE802.3 (LAN 10 Base-T/100 Base-TX)	
		IEEE1284 Interface (SPP, Nibble mode)	

# 2.2 Спецификации на носителя

# 2.2.1 Размер и форма на носителя

	[мерна единица: mm]				
			Пакетен режим		
		Етикет			
1	Π	Таг	40.0 554.8		
1	дылжина на носителя	Перфорация	40,0 - 354,8		
		Касова бележка			
2	Дължина на етикета		37,0 - 551,8		
		Етикет			
2	Ширина на носителя	Таг	58.0 120.0		
3	(вижте ЗАБЕЛЕЖКА 4.)	Перфорация	58,0 - 150,0		
		Касова бележка			
4	Ширина на етикета		55,0-127,0		
5	Дължина на празното простран	ство	3,0 - 20,0		
6	Дължина на черната марка		2,0-10,0		
7	Ефективна ширина на отпечатване		104,0 +/- 0,2		
		Етикет	33,0 - 547,8		
0	Ефективна дължина на	Таг			
8	отпечатване	Перфорация	36,0 - 547,8		
		Касова бележка			
9	Ширина на черната марка		Мин. 12,0		
10	Дължина на отвора		2,0-10,0		
11	Ширина на отвора		Мин. 12,0		
	Дебелина на хартията		0,06 - 0,22		
	Максимална ефективна дължин	на за	547.8		
	непрекъснато отпечатване		547,8		
	Максимален външен диаметър	на ролката	Диаметър 203,2 (8 in)		
	Направление на ролката		Външен етикет		
	Диаметър на вътрешната част		Диаметър 38,0, 42,0, 76,2 +/- 0,3		

# ЗАБЕЛЕЖКИ:

- 1. За да гарантирате добро качество на отпечатване и дълъг жизнен цикъл на печатащата глава, използвайте само указани от TOSHIBA TEC носители.
- 2. При маркиране на черни марки върху ролките за етикети те трябва да бъдат маркирани в празните пространства.
- 3. При използване на хартия за перфорация с правоъгълен отвор принтерът не може да подава обратно хартия.

Ако данните се изпращат към принтера едни след други, принтерът пропуска втората страница без отпечатване, след като първите данни са отпечатани на първата страница. След това принтерът отпечатва вторите данни на трета страница.

Ако данните от всички страници се изпратят към принтера по едно и също време, принтерът може да отпечатва, без да пропуска страница.

4. Максималната ширина на хартията от 128 mm се прилага, когато е инсталирано допълнителното устройство за държач на ролката за хартия.



# 2.2.2 Област за детекция на предавателния сензор (сензор за празно пространство между етикетите)

Сензорът за празно пространство между етикетите може да бъде използван в центъра на хартията.



2.2 Спецификации на носителя



### 2.2.3 Област за детекция на рефлективния сензор (ВМ сензор)

ВМ сензорът може да се придвижва от 6,0 mm до 66,5 mm от лявата страна.



#### 2.2.4 Действителна област за печат на хартията

Фигурата по-долу показва връзката между ефективната ширина на отпечатване на главата и ширината на носителя.



# 2.3 ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСТРОЙСТВА

Име на	Вид	Описание
допълнителното		
устройство		
Държач на ролката за	DB-EA904-PH-QM-R	Конзола за ролката с носител за ролка с носител с
хартия		външен диаметър на ролката до 203,2 mm (8 in) и
		диаметър на вътрешната част до 76,2 mm (3 in).

#### ЗАБЕЛЕЖКА:

За да закупите допълнителния КОМПЛЕКТ, се свържете с вашия оторизиран представител на TOSHIBA TEC или с централния офис на TOSHIBA TEC.

# 3. ВЪНШЕН ВИД

# 3.1 Размери



# Всички размери са в тт



# 3.3 Изглед отзад



# E3 –1

# 3.4 Работен панел



(Вижте Раздел 4 за допълнителна информация относно работния панел.)

# 3.5 Вътрешна част

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не докосвайте печатащата глава или областта около нея веднага след отпечатване.
  Възможно е да се изгорите, тъй като печатащата глава се нагорещява по време на отпечатване.
- Не докосвайте подвижните части, за да намалите риска от захващане на пръсти, бижута, дрехи и др. в принтера.
- За да избегнете нараняване, внимавайте да не защипете пръстите си, докато отваряте или затваряте капака.



Механизъм на сензор

# 4. ОСНОВНИ ФУНКЦИИ НА РАБОТНИЯ ПАНЕЛ

# 4.1 LED индикация

# 4.1.1 LED индикатор Power (ONLINE)

- 1. Указва статус на включено захранване.
- 2. Свети, когато захранването на принтера е включено.
- 3. Примигва бавно, когато принтерът засече предупредителни съобщения.
- 4. Примигва бързо, когато принтерът е в IPL режим.

# 4.1.2 LED индикатор Error

- 1. Указва статус на грешка.
- 2. Свети, когато принтерът засича фатална грешка.
- 3. Примигва бавно, когато принтерът засича, че няма хартия или че капакът е отворен.
- 4. Примигва бързо, когато принтерът засича обикновена грешка.

# 4.1.3 LED индикация и нейното значение

Статус на принтера	LED индикатор ONLINE	LED индикатор Error
Без грешка и без предупредително съобщение	ВКЛЮЧЕН	ИЗКЛЮЧЕН
Фатална грешка	ВКЛЮЧЕН	ВКЛЮЧЕН
Няма хартия или капакът е отворен	ВКЛЮЧЕН	Примигва бавно
Обикновена грешка	ВКЛЮЧЕН	Примигва бързо
Предупреждение	Примигва бавно	ИЗКЛЮЧЕН
IPL режим	Примигва бързо	ИЗКЛЮЧЕН

# 4.2 Бутони при нормален режим

# **4.2.1 Бутон МЕNU**

Чрез този бутон се влиза в режим на меню.

1. Натиснете и задръжте бутона [**MENU**] в продължение на 3 секунди, когато принтерът е в статус READY или PAUSE.

Бутонът не се активира, докато принтерът е в статус ERROR, обработва механични дейности или данните са в буфер.

2. За стартиране на режим на меню върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.

Menu Mode
Press FEED Key

Ако натиснете бутона [**MENU**], докато е указано горното съобщение, принтерът се връща в онлайн режим.

(Вижте раздел 4.3.3 "Режим на меню" за подробно обяснение на режима на меню)

# **4.2.2 Бутон PAUSE**

Този бутон е за превключване между статус READY/PAUSE, когато се натиска последователно. Поддържат се USB интерфейс, паралелен интерфейс и Ethernet интерфейс за хостване по време на статус READY или PAUSE.

Този бутон не се активира, докато принтерът е в статус ERROR.

- При натискане на бутона [**PAUSE**] по време на механични дейности принтерът спира след отпечатване и подаване на страницата с данни в буфера, след което се променя в статус PAUSE.
- При натискане на бутона [**PAUSE**], докато е в статус PAUSE, статусът се променя на READY.

5		~	
LED индикатор POWER ERROR		LCD дисплей	Състояние
Включен	Изключен	READY	Принтерът е в статус READY и няма грешка. Сигналът на USB, паралелен и Ethernet интерфейс е готов за хостване. Механичните дейности са валидни.
Включен Изключен PAUSE		PAUSE	Принтерът е в статус PAUSE и няма грешка. Сигналът на USB, паралелен и Ethernet интерфейс е готов за хостване. За спиране и поставяне на пауза на механичните дейности.

Статус Ready и Busy

В статус READY или при състояние на три грешки (LABEL ERROR/BM

ERROR/PERFORATION ERROR), ако този бутон се натисне и задържи в продължение на повече от 1 секунда, заредената хартия ще бъде наместена (разтоварена) в позицията за наместване на хартия.

Изобразеното съобщение върху LCD дисплея е "Parking . ." по време на наместване на хартията (разтоварване).

Ако наместването на хартията е приключило, върху LCD дисплея се изобразява "PARK".

- В този статус, ако се натисне бутона [**FEED**], хартията се зарежда и върху LCD дисплея се изобразява READY.

Ако наместването на хартията не е приключило дори ако заредената хартия е подадена обратно с максимум 20 in, върху LCD дисплея се изобразява същото съобщение като предишното. (READY)

- В този статус, ако се натисне бутона [**FEED**], хартията се зарежда и върху LCD дисплея се изобразява READY.

# **4.2.3 Бутон FEED**

Чрез този бутон се подава или зарежда хартия. Този бутон не се активира, докато принтерът е в статус ERROR и обработва механични дейности.

- При натискане на бутона [FEED], когато е избран режим на дължина на документ и е заредена хартия, принтерът подава хартия.
- При натискане на бутона [**FEED**], когато е избран режим на етикет и е заредена хартия, когато ротационният резец е настроен на "OFF",
  - ако хартията се намира в позиция TOF (изчакване), хартията се подава към следващата TOF позиция на етикета.
  - ако хартията се намира в позиция за ръчно рязане, хартията се подава към следващата позиция за ръчно рязане.
  - ако хартията се намира в друга позиция (например извършено е само отпечатването), хартията се подава към следващата позиция за ръчно рязане.

когато ротационният резец не е настроен на "OFF",

- хартията се подава към ТОГ позиция на етикет.
- При натискане на бутона [FEED], когато е избран режим на черна марка и е заредена хартия, когато ротационният резец е настроен на "OFF",
  - ако хартията се намира в позиция TOF (изчакване), хартията се подава към следващата ВМ ТОF позиция.
  - ако хартията се намира в позиция за ръчно рязане, хартията се подава към следващата позиция за ръчно рязане.
  - ако хартията се намира в друга позиция (например извършено е само отпечатването), хартията се подава към следващата позиция за ръчно рязане.
  - когато ротационният резец не е настроен на "OFF",
    - хартията се подава към ВМ ТОГ позиция.
- При натискане на бутона [FEED], когато е избран режим на перфорация и е заредена хартия, когато ротационният резец е настроен на "OFF",
  - ако хартията се намира в позиция TOF (изчакване), хартията се подава към следващата TOF позиция за перфорация.
  - ако хартията се намира в позиция за ръчно рязане, хартията се подава към следващата позиция за ръчно рязане.
  - ако хартията се намира в друга позиция (например извършено е само отпечатването), хартията се подава към следващата позиция за ръчно рязане.

когато ротационният резец не е настроен на "OFF",

- хартията се подава към ТОГ позиция за перфорация.
- При натискане на бутона [FEED], когато е избран режим на лист за рязане и е заредена хартия, принтерът подава хартия за изхвърляне.
- В случай че настройката за зареждане на хартия е ръчна и в принтера не е поставена хартия, натиснете бутона [FEED], след като хартията е поставена ръчно и РЕ сензорът засече хартия. След това принтерът зарежда хартия в ТОГ позиция във всеки режим.
- При натискане на бутона [FEED], когато върху LCD дисплея е изобразено "PARK", принтерът зарежда хартия.

# 4.3 Специални функции



ПРИНТЕРЪТ 2ST разполага със следните специални функции.

- 1. Отпечатване на конфигурация Включено захранване + бутона [FEED]
- 2. ЕЕРROM по подразбиране Включено захранване + бутона [MENU] + [PAUSE] + [FEED]
- 3. Режим на меню

#### 4.3.1 Отпечатване на конфигурация

Режимът за отпечатване на конфигурация извършва отпечатване на списък на настройки в режим на меню.

Предпоставка за използването му е хартия, по-широка от 58 mm.

Последователност:

1. Натиснете и задръжте бутона [FEED], след което включете принтера. По време на този режим всички интерфейси са в статус BUSY. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.

> Print Config. Press FEED Key

- 2. При кратко натискане на бутона [FEED] се влиза в режим за отпечатване на конфигурация и в същото време отпечатва конфигурацията на принтера.
  - Printer Config. Printing...
- 3. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу

Printer Config.	
Completed	

4. Натиснете кратко или продължително бутона [**FEED**]. След рестартиране на принтера върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



# ЗАБЕЛЕЖКИ:

1. Ако като вид хартия е избран режим на лист за рязане, не може да се извърши отпечатване на конфигурация.

Променете вида хартия и опитайте отново.

2. Никой от бутоните не работи по време на отпечатване на конфигурацията на принтера.

# 4.3.2 Фабрична настройка по подразбиране

При този режим EEPROM се съхранява повторно в стойността по подразбиране. При него менютата с функции в категория "Communication Interface" и "Printer Configuration" се променя обратно към стойностите по подразбиране. При режим на локална мрежа параметрите на Ethernet (например IP адрес на принтер) ще се върнат към стойностите по подразбиране.

(Вижте раздел 4.3.3 "Режим на меню" за подробно обяснение на категорията и настройките по подразбиране в режим на меню.)

Последователност:

- 1. Натиснете и задръжте бутона [MENU]+ [PAUSE] + [FEED], след което включете принтера.
  - ① По време на този режим всички интерфейси са в статус BUSY.
  - ② Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



2. Натиснете за кратко бутона [FEED], за да влезете във FACTORY DEFAULT.



3. След рестартиране на принтера върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.

Default Set Completed

ЗАБЕЛЕЖКА:

1. Никой от бутоните не работи по време на изпълнение на настройка по подразбиране.

#### 4.3.3 Режим на меню



### Последователност:

- 1. Има два различни начина за влизане в режим на меню.
  - когато принтерът е изключен, натиснете и задръжте бутона [MENU] и включете принтера.
  - b) Когато принтерът е включен и е в статус READY

# или PAUSE,

натиснете и задръжте бутона [MENU] в продължение на три секунди.

2. По време на този режим всички интерфейси са в статус BUSY. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



- 3. Докато е изобразено съобщението по-горе,
  - а) Натиснете за кратко бутона [FEED], за да влезете в режим на меню.
  - b) Натиснете за кратко бутона [**MENU**], за да излезете от този режим и да преминете към статус READY.
  - с) При продължително натискане на бутона [**FEED**] (около 3 секунди) се излиза от този режим и се преминава към статус READY.

#### Функция на бутоните в режим на меню

Бутон	Функция
	Премества следващото меню надолу
[MENU]	Повишава стойност
	Премества следващото меню нагоре
[FAUSE]	Понижава стойност
	Вход в меню
[ΓΕΕD]	Записване на настройките

# ЗАБЕЛЕЖКА:

Вижте Приложение II за дървовидна схема на режим на меню за този 2ST принтер.

Функция на бутон

1. Натиснете за кратко бутона [FEED] за преместване на режима на селекция, както е посочено по-долу.

Главно меню — Function — Menu setting — Acknowledge

2. Натиснете за кратко бутона [**FEED**] за преместване на режима на селекция, когато върху LCD дисплея се появи съобщение, както е посочено по-долу.



3. Натиснете за кратко бутона [**MENU**] за преместване към следващия режим на селекция поред, както е посочено по-долу.

Firmware Version, CRC Communication Interface Printer Configuration Printer Adjustment Printer Test Modes Sensor Calibration Menu Exit Режим на селекция на функция Main Firmware Boot Firmware SBCS CG Return to Prev. Layer -Режим на селекция на настройка на меню Black Mark Document Length Label Return to Prev. Layer —

4. Натиснете за кратко бутона [**PAUSE**] за преместване към предишния режим на селекция поред, както е посочено по-долу.

Режим на селекция на главно меню

Firmware Version, CRC Communication Interface Printer Configuration Printer Adjustment Printer Test Modes Sensor Calibration Menu Exit

Режим на селекция на функция

Main Firmware Boot Firmware SBCS CG Return to Prev. Layer Режим на селекция на настройка на меню

- Black Mark Document Length Label Return to Prev. Layer
- 5. Натиснете бутона [**FEED**], за да излезете от режим на меню, когато върху LCD дисплея се появи съобщение "Menu Exit" в режима на меню.
- 6. Ако на втория ред на съобщението на LCD дисплея се появи "Ассерted", както е посочено по-долу в етап на потвърждаване, настройката се съхранява повторно в принтера.



За да се върнете към статус Function, натиснете за кратко бутона [FEED]. При продължително натискане на бутона [FEED] (около 3 секунди) се излиза от този режим на меню и се преминава към статус READY.

# РЕЖИМ НА ИЗЛИЗАНЕ ОТ МЕНЮ

При режим на излизане от меню принтерът няма да се инициализира: Ако съобщението "Accepted" не е указано на LCD дисплея в режим на меню.

При режим на излизане от меню принтерът ще се инициализира: ако съобщението "Accepted" е указано на LCD дисплея в режим на меню; ако се изпълнява "Print Printer Configuration" в режим на меню; ако се изпълнява "Printer Test Modes" в режим на меню; или ако се изпълнява "Printer Adjustment" в режим на меню.

# ФУНКЦИЯ

"ОООООООО" е избраното име на функция. "XXXXXX" е текуща настройка на избрана функция.

# НАСТРОЙКА НА МЕНЮ

00000000	
XXXXXXXX	

"ОООООООО" е избраното име на функция. "XXXXXX" е настройка на избрана функция.

Натиснете бутона [**FEED**], когато указва какво искате да дефинирате върху LCD дисплея. "\*" се появява на края на дефинираната стойност на LCD дисплея, както е посочено погоре.

Върху LCD дисплея се появява съобщение "Accepted", както е посочено по-долу. Новата настройка се съхранява в принтера.

XXXX	
Accepted	

# ЗАБЕЛЕЖКА:

Вижте Приложение II за дървовидна схема на режим на меню за този 2ST принтер.

# 5. НАСТРОЙКА НА ПРИНТЕРА

В този раздел са описани процедурите за настройка на принтера преди въвеждането му в експлоатация. Разделът включва предпазни мерки, зареждане на носител, свързване на кабели, подготовка на работната среда на принтера и извършване на онлайн тест на отпечатването.



# 5.1 Инсталация

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Изключете КЛЮЧА ЗА ЗАХРАНВАНЕТО, преди да инсталирате модула на държача на ролката за хартия.

# ЗАБЕЛЕЖКИ:

- 1. Когато се използва носител с ролка е необходим държач на ролка за хартия.
- 2. За да закупите държач на ролка за хартия, се свържете с вашия оторизиран представител на TOSHIBA TEC или с централния офис на TOSHIBA TEC.
- 3. Вижте ръководството за инсталация на държача на ролка за хартия при покупка.



#### 5.1.1 Инсталиране на държач на ролка за хартия

За да инсталирате модула на държача на ролка за хартия към принтер DB-EA4D, закрепете кукичките върху страничната пластина към винтовете с крилчата глава зад принтера, както е посочено на изображението.



### 5.1.2 Комплект хартия

# ЗАБЕЛЕЖКА:

Максималната ширина на хартията от 128 mm се прилага, когато е инсталирано допълнителното устройство за държач на ролката за хартия.

- 1. Заредете носителя върху модула на държача на ролката за хартия, Първо извадете модула на държача за носител от модула на механизма за самонавиване.
- 2. Повдигнете лоста за освобождаване и отстранете държача за носител (ляв), както е посочено по-долу.
- 3. Пъхнете вала за носител във вътрешната част на ролка с носител.





Лост за освобождаване

4. Монтирайте държача за носител (ляв) върху вала за носител. Натиснете държача за носител (ляв и десен срещу носителя, докато не застане стабилно. По този начин носителят ще се центрира автоматично

> Държач за носител (ляв)



- 5. Приберете лоста за освобождаване, за да заключите държача за носител (ляв). Поставете модула на държача за носител обратно в модула на механизма за самонавиване. Модулът на държача на ролката за хартия е готов за употреба.
- 6. Поставате ролката с хартия в държача за ролка с хартия, както е посочено на изображението вдясно.
- 7. Вкарайте хартията, докато не докосне пресата.



# 5.2 Свързване на захранващия кабел и жици

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Изключете КЛЮЧА ЗА ЗАХРАНВАНЕТО, преди да свържете захранващия кабел или жици.

# ЗАБЕЛЕЖКИ:

За да предотвратите облъчване и електрически смущения, кабелите за интерфейс трябва да спазват следните изисквания:

- 1. Да са изияло обезопасени и снабдени с метални или метализирани куплунзи.
- 2. Да бъдат възможно най-къси.
- 3. Не трябва да се оплитат със захранващи кабели.
- 4. Не трябва да се поставят в кабелни канали.

Хостващият компютър трябва да има USB порт, порт за локална мрежа или паралелен порт Centronics. За комуникация с хостващия компютър е необходим USB кабел, кабел за локална мрежа или кабел на Centronics. (Вижте Приложение I за повече подробности.)



Ключ за захранването

5.3 Настройване на позицията на сензора

# 5.3 Настройване на позицията на сензора

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Внимавайте при работа с печатащата глава, тъй като тя се нагорещява.



#### 5.3.1 Настройване на позицията на сензора за черна марка

Позицията на сензора за черна марка се регулира, като се използва хартия за черна марка при следната процедура:

- Отворете горния капак и прегънете края на хартията за тагове.
- Завъртете механизма на сензора, за да придвижите сензора за черна марка в хоризонтална позиция, докато последният се подравни с центъра на черната марка върху хартията за тагове.
- Сензорът за черна марка може да се придвижва в диапазона 6,0 66,5 mm от левия край на хартията за тагове.



# 5.3.2 Настройване на позицията на сензора за празно пространство между етикетите

Позицията на сензора за празно пространство между етикетите се регулира, като се използва хартия за етикети, бяла хартия, хартия на лист за рязане или хартия за перфорация (с отвор) при следната процедура:

- Отворете горния капак.
- Завъртете механизма за сензор, за да придвижите сензора за празно пространство между етикетите, докато двете триъгълни марки върху капака на сензора не се подравнят.
- Минималният размер на празното пространство между етикетите е: 3,0 mm за пакетен режим и 6,0 mm за режим на рязане.



сензор

Позиция на сензора за празно пространство между етикетите

Триъгълните марки са подравнени в центъра

# 5.4 Режим на меню



- 4. Има два различни начина за влизане в режим на меню.
  - когато принтерът е изключен, натиснете и задръжте бутона [MENU] и включете принтера.
  - b) Когато принтерът е включен и е в статус READY
  - или PAUSE,

натиснете и задръжте бутона [MENU] в продължение на три секунди.

5. По време на този режим всички интерфейси са в статус BUSY. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



- 6. Докато е изобразено съобщението по-горе,
  - а) Натиснете за кратко бутона [FEED], за да влезете в режим на меню.
  - b) Натиснете за кратко бутона [**MENU**], за да излезете от този режим и да преминете към статус READY.
  - с) При продължително натискане на бутона [**FEED**] (около 3 секунди) се излиза от този режим и се преминава към статус READY.

Функция на бутоните в режим на меню

Бутон	Функция
[MENU]	Премества следващото меню надолу
	Повишава стойност
[PAUSE]	Премества следващото меню нагоре
	Понижава стойност
[FEED]	Вход в меню
	Записване на настройките

# ЗАБЕЛЕЖКА:

Вижте Приложение II за дървовидна схема на режим на меню за този 2ST принтер.

# 5.5 Настройване на интерфейс

Ако използвате "Паралелен интерфейс" и "Ethernet интерфейс", изпълнете посочената по-долу последователност от стъпки.

(Настройка по подразбиране: USB)

# 5.5.1 Настройване на паралелен интерфейс

Изберете "Communication Interface" в главното меню от режима на меню.

#### Последователност:

След това натиснете за кратко бутона [FEED]. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. Главно меню Interface Type Firmware Version, CRC 1 **USB**← Настройка по подразбиране Communication Interface Printer Configuration 2. При натискане за кратко на бутон [FEED] Printer Adjustment Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. Printer Test Modes I Interface Type Sensor Calibration USB \* Menu Mode Exit Меню за функция Изберете "Parallel" 3 След това натиснете за кратко бутона [FEED]. Interface Type 2 Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. Настройката се съхранява повторно в принтера. Printer IP addr. Subnet Mask Parallel Default Gateway Get IP Address Accepted **DHCP IP Address** 4. Натиснете за кратко бутона [FEED]. Community (R) Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу Community (R/W) IP Trap1 Interface Type IP Trap1 Address Parallel Trap1 Comm.Name IP Trap2 IP Trap2 Address Изберете "Return to Prev. Layer" в менюто за функция 5. Trap2 Comm.Name на Communication Interface. След това натиснете за кратко бутона [FEED]. MAC Addr. Socket Port TCP Socket Port UDP Отидете на "5.6 Настройване на вид хартия" 6. Socket Port UDP2 Physical Layer FTP User Name Return to Prev. Layer

#### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- 1. При натискане за кратко на бутона [MENU] режимът на селекция се измества като → стрелка.
- При натискане за кратко на бутона [PAUSE]
- режимът на селекция се измества като – ► стрелка. 3. При натискане за кратко на бутона [FEED]
  - се влиза в меню или се записва стойност на настройка
### 5.5.2 Настройване на Ethernet интерфейс



Бутон [MENU] : Повишава стойност Бутон [PAUSE] : Понижава стойност

[FEED] : Премества следващия адрес

XX.XX.XX.XX Accepted

- режимът на селекция се измества като 🛛 – 🕨 стрелка. 3.
  - При натискане за кратко на бутона [FEED] се влиза в меню или се записва стойност на настройка

7. Натиснете за кратко бутона [FEED]. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу

Printer IP Addr.	
XX.XX.XX.XX	

8. Изберете "Subnet Mask." в менюто за функция на Communication Interface. След това натиснете за кратко бутона [FEED].

Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.

Subnet Mask.
255.255.255.0

Примигва бавно

9. Настройване на Subnet Mask Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. Бутон [MENU] : Повишава стойност Бутон [PAUSE] : Понижава стойност [FEED] : Премества следващия адрес

XX.XX.XX.XX	
Accepted	

10. Натиснете за кратко бутона [FEED]. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу

Subnet Mask XX.XX.XX.XX

11. Изберете "Default Gateway." в менюто за функция на Communication Interface. След това натиснете за кратко бутона [FEED].

Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



Примигва бавно

12. Настройване на Subnet Mask

Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.

Бутон [MENU] : Повишава стойност

Бутон [PAUSE] : Понижава стойност

[FEED] : Премества следващия адрес

XX.XX.XX.XX	
Accepted	

13. Натиснете за кратко бутона [FEED]. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу

Default Gateway	
XX.XX.XX.XX	

- 14. Изберете "Return to Prev. Layer" в менюто за функция на Communication Interface. След това натиснете за кратко бутона [FEED].
- 15. Отидете на "5.6 Настройване на вид хартия"

### 5.6 Настройване на вида хартия

Ако използвате "ВМ хартия", "Бяла хартия", "Хартия за перфорация" или "Хартия на лист за рязане",

извършете посочената по-долу последователност от действия.

(Настройка по подразбиране: Label)

### Последователност:

- Изберете "Printer Configuration" в главното меню от режима на меню. 1. След това натиснете за кратко бутона [FEED]. Главно Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. Firmware Version, CRC Paper Type Communication Interface  $(\mathbf{1})$ Label -Настройка по подразбиране Printer Configuration Printer Adjustment 2. Натиснете за кратко бутона [FEED]. Printer Test Modes Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. Sensor Calibration Paper Type Menu Mode Exit Label \* Меню за функция Изберете "Black Mark", "Document Length", 3. Paper Type (2) "Perforation" или "Cut Sheet" Натиснете за кратко бутона [FEED]. Document Length Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. Print Mode Print Density (F) Избрано име на вид Print Density (B) XXXX4 хартия Power Control Accepted Print Speed Page Recovery Натиснете за кратко бутона [FEED]. 4 BM Cut Offset Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. Paper Load Paper Type Rotary Cutter XXXX 🗲 Избрано име на вид Head Fail Thresh хартия Print Printer Config. Return to Rrev. Layer
- Изберете "Return to Prev. Layer" в менюто за функция на Printer Configuration. След това натиснете за кратко бутона [FEED].
- 6. Отидете на "5.7 Калибриране на сензор"

### ЗАБЕЛЕЖКИ:

- 1. При натискане за кратко на бутона [MENU] режимът на селекция се измества като → стрелка.
- При натискане за кратко на бутона [PAUSE] режимът на селекция се измества като – – – ▶ стрелка.
- При натискане за кратко на бутона [FEED] се влиза в меню или се записва стойност на настройка

### 5.7 Калибриране на сензор

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Внимавайте при работа с печатащата глава, тъй като тя се нагорещява. Внимавайте да не заклещите и нараните пръстите си, когато отваряте или затваряте горния капак.

Необходимо е първо да калибрирате сензора преди зареждане, ако използвате хартия, която не е посочена от TOSHIBA TEC, като следвате процедурата по-долу:

2ST принтерът поддържа 4 категории функции за калибриране на сензора. Вижте посочената подолу таблица.

Функция	Описание
Калибриране с ВМ хартия.	Извършва калибриране на сензор с хартия за черна
	марка.
Калибриране с бяла хартия	Извършва калибриране на сензор без хартия за черна
	марка и хартия за етикети.
Калибриране с хартия за етикети	Извършва калибриране на сензор с хартия за етикети.
Калибриране с хартия за перфорация	Извършва калибриране на сензор с хартия за
	перфорация.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

Ако PE сензорът засече края на хартията по време на този режим, хартията ще бъде изхвърлена. Тази регулирана стойност се използва също за режим на лист за рязане.

### 5.7.1 Калибриране на сензор с черна марка

Този режим извършва тест на регулирането на нивото на сензора с хартия за черна марка.



5. След като калибрирането без хартия е изпълнено, върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



6. Поставете ролката с хартия с черна марка или хартията, сгъната като акордеон, с черна марка в принтера.

И вкарайте хартията в принтера, без модулът на термичната печатаща глава да е отворен.

- 7. Натиснете за кратко бутона [FEED].
- 8. Започва зареждане и подаване на хартия, както и калибриране с ВМ хартия. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



9. В зависимост от резултата от калибрирането, върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. В случай на успешно калибриране на сензора

Calibration	
Succeeded	

10. В случай на неуспешно калибриране на сензора

Неуспех 12345	1: Сензор за край н	а хартия 2: С	ензор за изход
	3: ТОF сензор	4: ВМ сензор	5: Сензор за етикети
X	<ul> <li>: Няма грешка</li> </ul>	Х: Неуспеше	ен опит

### 5.7.2 Калибриране на сензор с бяла хартия

Този режим извършва тест на регулирането на нивото на сензора с бяла хартия.



5. След като калибрирането без хартия е изпълнено, върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



- Поставете бяла хартия в принтера. И вкарайте хартията в принтера, без модулът на термичната печатаща глава да е отворен.
- 7. Натиснете за кратко бутона [FEED].
- 8. Започва зареждане и подаване на хартия, както и калибриране с бяла хартия. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



9. В зависимост от резултата от калибрирането, върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. В случай на успешно калибриране на сензора

Calibration	
Succeeded	

10. В случай на неуспешно калибриране на сензора

Неуспех 12345	1: Сензор за край н	а хартия 2: Се	нзор за изход
	3: ТОF сензор	4: ВМ сензор	5: Сензор за етикети
X	<ul> <li>: Няма грешка</li> </ul>	Х: Неуспешен	н опит

### 5.7.3 Калибриране на сензор с хартия за етикети

Този режим извършва тест на регулирането на нивото на сензора с хартия за етикети.



5. След като калибрирането без хартия е изпълнено, върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



- 6. Поставете хартия за етикети в принтера.
- 7. И вкарайте хартията в принтера, без модулът на термичната печатаща глава да е отворен.
- Натиснете за кратко бутона [FEED].
   Започва зареждане и подаване на хартия, както и калибриране с хартия за етикети.

Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



9. В зависимост от резултата от калибрирането, върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. В случай на успешно калибриране на сензора

Calibration Succeeded

10. В случай на неуспешно калибриране на сензора

2 1	1	1
Наманах 12245		1: Сензор за край на хартия 2: Сензор за изход
Theycliex 12343		3: ТОГ сензор 4: ВМ сензор 5: Сензор за етикети
X		- : Няма грешка X: Неуспешен опит

### 5.7.4 Калибриране на сензор с хартия за перфорация

Този режим извършва тест на регулирането на нивото на сензора с хартия за перфорация.



5. След като калибрирането без хартия е изпълнено, върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



- 6. Поставете бяла хартия в принтера.
  - И вкарайте хартията в принтера, без модулът на термичната печатаща глава да е отворен.
- 7. Натиснете за кратко бутона [FEED].
- 8. Започва зареждане и подаване на хартия, както и калибриране
  - с хартия за перфориране. Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.



9. В зависимост от резултата от калибрирането, върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу. В случай на успешно калибриране на сензора

Calibration	
Succeeded	

10. В случай на неуспешно калибриране на сензора

Неуспех 12345	1: Сензор за край н	а хартия 2: С	ензор за изход
	3: ТОF сензор	4: ВМ сензор	5: Сензор за етикети
X	<ul> <li>Няма грешка</li> </ul>	Х: Неуспеше	н опит

#### 5.8.1 Системно изискване

Операционна система:	Windows 2000 (English)/XP Professional (English)
Език:	Български език
Интерфейс на принтер:	DB-EA4D-GS10-QM-R: USB (клас принтер), локална мрежа (TCP/IP)
	DB-EA4D-GS12-OM-R: USB (клас принтер), локална мрежа (TCP/IP), паралелен интерфейс

# 5.8.2 Ръководство за инсталиране на драйвер чрез използване на USB и паралелен интерфейс

### 1. Инсталирайте чрез Plug-N-Play чрез USB

Свържете принтера чрез USB кабел, когато захранването е включено, и операционната система Windows ще засече нов хардуер, след което преминете на стъпка 2.3 ("Съветник за хардуер") и следвайте стъпките, за да продължите инсталацията.

### Инсталирайте чрез Plug-N-Play чрез паралелен интерфейс

Свържете принтера чрез кабел за паралелен интерфейс, когато захранването е включено и операционната система Windows ще засече нов хардуер, след което преминете на стъпка 2.3 ("Hardware Wizard") и следвайте стъпките, за да продължите инсталацията.

 Инсталирайте чрез "Add Printer". Отворете "Printers and Faxes", Щракнете върху "Add a printers".



3. Щракнете върху "Next".



 Изберете "Local printer" и "Automatically detect and install my Plug and Play printer", щракнете върху "Next".



- 5. Компютърът ще засече новия хардуер и ще отвори "Hardware Wizard"
- 6. Когато New Hardware Wizard попита дали да се свърже към Windows Update, изберете ",No, not this time" и щракнете върху "Next".



 Изберете "Install from a list of specific location(Advanced)" и шракнете върху "Next".

Found New Hardware V	Vizard
	This wizard helps you install software for: Toshiba TEC DB-EA4D
	If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
	What do you want the wizard to do?
	Click Next to continue.
	< <u>B</u> ack <u>N</u> ext > Cancel

8. Изберете "Search for the best driver in these locations", след което щракнете върху "Include this location in the search", прегледайте за местоположението на файла на драйвера за принтер и щракнете върху "Next".

'lease ch	sose your search and installation options.
⊙ <u>S</u> ear	ch for the best driver in these locations.
Use path	the check boxes below to limit or expand the default search, which includes local s and removable media. The best driver found will be installed.
	Search removable media (floppy, CD-ROM)
	Include this location in the search:
	C:\Documents and Settings\User\Desktop\LPR
O Don	t search. I will choose the driver to install.
Choo the c	use this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee t triver you choose will be the best match for your bardware
the c	

9. Операционната система ще изведе прозорец с предупреждение за тестване, просто го игнорирайте и щракнете върху "Continue Anyway".

Found New Hard	ware Wizard
Please wait wh	ile the wizard installs the software
	Hardware Installation
File Pr	The software you are installing for this hardware: Printers Mas not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP. (Tell me why this testing is important) Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the hardware vendor for software that has passed Windows Logo testing. Continue Anyway STOP Installation

10. След като операционната система копира файловете за драйвер в системата, щракнете върху "Finish", за да завършите инсталацията.

Found New Hardware Wiz	ard
	Completing the Found New Hardware Wizard The wizard has finished installing the software for: TOSHIBA DB-EA4D
	Llick Finish to close the wizard.
	K Back Finish Cancel

 След инсталацията ще видите TOSHIBA DB-EA4D в папката за принтери и факсове.

Back · O · D Search Polders	→ Go
dress 🦦 Printers and Faxes	→ Go
A Name A Deciments	
Name – Documents	Status
Printer Tasks 🙁 🖉 TOSHIBA DB-EA4D 0 I	Ready
Add a printer	
Set up faxing	

### 5.8.3 Ръководство за инсталиране на драйвер чрез използване на локална мрежа

1. Отворете "Printers and Faxs", щракнете върху "Add a Printers".



2. Щракнете върху "Next".



3. Изберете "Local printer attached to this computer" и щракнете върху "Next".

ld Printer Wizard		
Local or Network P The wizard needs	rinter to know which type of printer to set up.	
Select the option t	hat describes the printer you want to use:	
Local printer atl	tached to this computer	
🗌 <u>A</u> utomatica	lly detect and install my Plug and Play printer	
O A network print	er, or a printer attached to another computer	
To set up use the "L	a network printer that is not attached to a print server, .ocal printer" option.	
	( <u>B</u> ack) <u>N</u> ext> Cancel	

4. Изберете "Create a new port:" и "Standard TCP/IP Port" и щракнете върху "Next".

5. Щракнете върху "Next".

Select a Printer Port Computers communicate with printers through ports.		
Select the port you want yo new port.	our printer to use. If the port is not listed, you a	can create a
OUse the following port:	LPT1: (Recommended Printer Port)	~
	et a	
Create a new port: Type of port	Local Port	
● <u>Create a new port</u> Type of port:	Local Port Local Port Standard TCP/IP Port	~

Add Standard TCP/IP Pri	nter Port Wizard 🛛 🔀
	Welcome to the Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard You use this wizard to add a port for a network printer. Before continuing be sure that: 1. The drive is turned on. 2. The network is connected and configured.
	To continue, click Next.
	< <u>Back</u> <u>N</u> ext > Cancel

 Въведете IP адрес на принтер в "Printer Name or IP Adress:" и щракнете върху "Next".

Add Port For which device do you wan	it to add a port?
Enter the Printer Name or IP a	address, and a port name for the desired device.
Printer Name or IP <u>A</u> ddress:	
Port Name:	DB-EA4DLAN

7. Щракнете върху "Finish".



8. Когато New Hardware Wizard попита дали да се свърже към Windows Update, изберете "**No, not this time"** и щракнете върху "**Next"**.



9. Изберете "Install from a list of specific location(Advanced)" и щракнете върху "Next".

Found New Hardware Wiz	ard
	This wizard helps you install software for: Toshiba TEC DB-EA4D ff your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
	What do you want the wizard to do?.  Install the software automatically (Recommended)  Install from a list or specific location (Advanced)  Click Next to continue.
	<u>⟨₿</u> ack <u>N</u> ext > Cancel

10. Изберете "Search for the best driver in these locations", след което щракнете върху "Include this location in the search", прегледайте за местоположението на файла на драйвера за принтер и щракнете върху "Next".

lease cho	ose your search and installation options.
⊙ <u>S</u> earc	h for the best driver in these locations.
Use th paths	te check boxes below to limit or expand the default search, which includes local and removable media. The best driver found will be installed.
	Search removable media (floppy, CD-ROM)
	Include this location in the search:
	C:\Documents and Settings\User\Desktop\LPR 🛛 🖌 🛛 🛛 🛛 🖉
O Don't	search. I will choose the driver to install.
Choos the dri	e this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee ver you choose will be the best match for your hardware.
	( Bank Next ) Canne

11. Операционната система ще изведе прозорец с предупреждение за тестване, просто го игнорирайте и щракнете върху "Continue Anyway".



12. След като операционната система копира файловете за драйвер в системата, щракнете върху "Finish", за да завършите инсталацията.

Found New Hardware Wiz	ard
	Completing the Found New Hardware Wizard The wizard has finished installing the software for: TOSHIBA DB-EA4D
	Click Finish to close the wizard.

13. След инсталацията ще видите TOSHIBA DB-EA4D в папката за принтери и факсове.

🗞 Printers and Faxes				
<u>File E</u> dit <u>V</u> iew F <u>a</u> vorites <u>T</u> o	ols	Help		
🔇 Back - 🕥 - 🏂 🔎	) se	earch 😥 Folders 🛄 🔹		
Address 🍓 Printers and Faxes			~	🔁 Go
	^	Name 🔺	Documents	Status
Printer Tasks 🙁		💕 TOSHIBA DB-EA4D	0	Ready
Add a printer	-			
Set up faxing				
Foo Alco	~	<		>

### 5.9 Настройване на параметри в режим на меню

### 5.9.1 Категория "Firmware Version, CRC"

Тази категория указва номер на версия и CRC на фърмуера. Не може да се променя в тази категория.

Функция	Описание
Main Firmware	Изобразява номера на версия и CRC на инсталирания главен
	фърмуер на втория ред на LCD дисплея, както е посочено по-долу.
	vvvvv: 5 цифри за номер на версия
	сссс: 4 цифри за CRC
FTP Firmware	Изобразява номера на версия и CRC на инсталирания FTP фърмуер
	на втория ред на LCD дисплея, както е посочено по-долу.
	vvvvv: 5 цифри за номер на версия
	сссс: 4 цифри за СRС
Boot Firmware	Изобразява номера на версия и CRC на инсталирания фърмуер за
	стартиране на втория ред на LCD дисплея, както е посочено по-
	долу.
	vvvvv: 5 цифри за номер на версия
	сссс: 4 цифри за СRС
SBCS CG	Изобразява номера на версия и CRC на инсталирания SBCS CG на
	втория ред на LCD дисплея, както е посочено по-долу.
	vvvvv: 5 цифри за номер на версия
	сссс: 4 цифри за СRС

### 5.9.2 Категория "Communication Interface"

В тази категория потребителят може да избере меню с функции за комуникационен интерфейс. (\*: Настройка по подразбиране на функцията)

Функция	Списък на меню	Описание
Interface Type	USB*	Избиране на вид интерфейс.
	Ethernet	(Забележка: Ако не е инсталирана
	Parallel	опцията за паралелен интерфейс,
		"Parallel" не се изобразява.)
Printer IP Addr.	XXX.XXX.XXX.XXX	Настройване на IP адреса за принтер за
	XXX: No.000-255	Ethernet. Тази настройка е валидна, ако
		Ethernet е избран за вид интерфейс.
Gate IP Addr.	XXX.XXX.XXX.XXX	Настройване на IP адреса за вход за
	XXX: No.000-255	Ethernet. Тази настройка е валидна, ако
		Ethernet е избран за вид интерфейс.
Subnet Mask	XXX.XXX.XXX.XXX	Настройване на маска на подмрежа за
	XXX: No.000-255	Ethernet. Тази настройка е валидна, ако
		Ethernet е избран за вид интерфейс.
Socket Port	XXXX	Настройване на сокет порт за Ethernet.
	XXXX: №	Тази настройка е валидна, ако Ethernet
		е избран за вид интерфейс.
Mac Address		Изобразява Мас адреса на втория
	-	ред на LCD дисплея.

### 5.9.3 Категория "Printer Configuration"

В тази категория потребителят може да избере меню с функции за конфигурация на принтера. (\*: Настройка по подразбиране на функцията)

Функция	Списък на меню	Описание
Paper Type	Black Mark Document Length Label* Perforation Cut Sheet	За избиране на вид хартия. Тази настройка се използва за нормално отпечатване. Вижте глава "Контрол на вид хартия". (Забележка: При режими на изпитване на принтер, принтерът има индивидуална настройка на вида хартия.)
Document Length	XXX/203 in XXX: 560-1260*-4434	За настройване на дължината на документа в n/203 in. Тази дължина се използва като дължина на форма в режими Document Length и Cut Sheet на функцията Paper Type за нормално отпечатване. Вижте глава "Режим на дължина на хартия" (Забележка: При режими за изпитване на принтера последният има индивидуална настройка за дължината на формата.) Ако тази дължина е по-малка от 960 (120 mm), ще се третира като 960 (120 mm) в режим Cut Sheet.
Print Mode	Others* Receipt	За избиране на режим на отпечатване Others (Други) (етикет, таг и др.) или Receipt (Касова бележка). Чрез тази настройка за принтера може да бъде избрана правилна настройка на време за стробиране.
Print Density(F)	(-15) - 0- 7* - (+15)	За настройване на плътността на отпечатване за предната странична глава (-: светло/+: тъмно)
Print Density(B)	(-15) - 0- 7* - (+15)	За настройване на плътността на отпечатване за задната странична глава (-: светло/+: тъмно)
Power Control	Low* High	За избиране на вид консумация на енергия. (Ниска (Т.В.D W)/Висока (Т.В.D W))

Функция	Списък на меню	Описание
Print Speed	Variable 6,0 ips 5,0 ips 4,0 ips* 3,0 ips	За избиране на скорост на отпечатване. Ако се избере Variable, скоростта на отпечатване зависи от обемността на данните за отпечатване. Ако се изберат други скорости, скоростта на отпечатване се фиксира към избраната скорост. (Забележка: Съобщението за Variable не се изобразява (не може да бъде избрано), ако ротационният резец не е изключен.
Max. Variable	6,0 ips* 5,0 ips 4,0 ips 3,0 ips	За избиране на максимална скорост на отпечатване на "Variable". Ако се избере Variable в Print Speed, тази настройка е валидна за максималната скорост на отпечатване за Variable.
Page Recovery	Off* On	За избиране дали режимът за възстановяване на страница с грешка е включен или изключен. Ако се избере On, данните на страницата, на която е възникнала грешка, се запазват и ще се отпечатат на първата страница след зареждане на хартия.
BM Cut Offset	(-59) – (+5)* - (+59)	За настройване на изместването на изрязване на ВМ (черна марка) в 10/203". Началото (стойност на изместване = 0x00) на позицията на изрязване е краят на черната марка от страната на посоката на подаване на хартия. Позицията по подразбиране (+5) е центърът на ВМ, като ширината на ВМ е 12,5 mm (0,5").
Paper Load	Auto* Manual	За избиране на режима на зареждане на хартия – Auto (Автоматичен) или Manual (Ръчен). Ако се избере "Auto", хартията се зарежда автоматично, когато PE сензорът засече хартия в PE статус. Ако се избере "Manual", хартията се зарежда ръчно, когато PE сензорът засече хартия в PE статус и се натисне бутона <b>FEED</b> .

### 5.9.3 Категория "Printer Configuration" (Продължение)

Функция	Списък на меню	Описание
Rotary Cutter	Off* Manual Auto	За избиране на допълнителното устройство ротационен резец. Ако се избере "Manual", принтерът изисква изпращането на команда Cut. Ако се изпрати команда Cut, хартията се изрязва на края на страницата. Ако се избере "Auto", принтерът изрязва хартията на края на всяка страница без команда Cut. Позиция за изрязване: Етикет: между празното пространство (вижте 3.1.2) ВМ: Черна марка (вижте 3.2.2) Дължина на документа: TOF (вижте 3.3.2)
Head Fail Thresh	0 - 10* - 50 - 100	За избиране на прагова стойност за дефиниране на съобщения "Thermal Head Warning" или "Thermal Head Error". Ако се избере "0", не се появяват никакви предупредителни съобщения или грешки, въпреки че са открити някои неуспешни елементи на термичната печатаща глава, докато принтерът е включен в захранването. Ако се избере число, различно от "0", числото се използва за прагова стойност за дефиниране на съобщение "Thermal Head Warning" или "Thermal Head Error". Например ако са открити 12 неуспешни елемента на термичната печатаща глава, а 10 е зададено като параметър, се посочва съобщението "Thermal Head Error". Ако са открити 8 неуспешни елемента на термичната печатаща глава, а 10 е зададено като параметър, се посочва съобщението "Thermal Head
Print Printer Config.	-	За изпълнение на отпечатване на текущите настройки на конфигурацията за отпечатване.

### 5.9.3 КАТЕГОРИЯ "PRINTER CONFIGURATION" (Продължение)

### 5.9.4 Категория "Printer Adjustment"

В тази категория потребителят може да избере меню с функции за регулиране на принтера. (\*: *Настройка по подразбиране на функцията*)

Функция	Списък на меню	Описание
Top Margin	(-15) - 0* - (+15)	За регулиране на горния края на хартията в 1/203". Тази стойност не важи за режим на етикети. Целта на това регулиране е да се елиминира разликата между теоретичната позиция и действителната позиция, предизвикана от позицията на сензорите за фиксиране и други фактори.
Label Top Margin	(-15) - 0* - (+15)	За регулиране на горния края на хартията в 1/203". Тази стойност е валидна за режима на етикети. Целта на това регулиране е да се елиминира разликата между теоретичната позиция и действителната позиция, предизвикана от позицията на сензорите за фиксиране и други фактори.
BM Cut Position	(-15) - 0* - (+15)	За регулиране на позицията за рязане в 1/203". Тази стойност е валидна за ВМ режима. Целта на това регулиране е да се елиминира разликата между теоретичната позиция и действителната позиция, предизвикана от позицията на сензорите за фиксиране и други фактори.
Label Cut Pos.	(-15) - 0* - (+15)	За регулиране на позицията за рязане в 1/203". Тази стойност е валидна за режима на етикети. Целта на това регулиране е да се елиминира разликата между теоретичната позиция и действителната позиция, предизвикана от позицията на сензорите за фиксиране и други фактори.
Perfo. Cut Pos.	(-15) - 0* - (+15)	За регулиране на позицията за рязане в 1/203". Тази стойност е валидна за режима на перфорация. Целта на това регулиране е да се елиминира разликата между теоретичната позиция и действителната позиция, предизвикана от позицията на сензорите за фиксиране и други фактори.

### 5.9.5 Категория "Printer Test Mode"

В тази категория потребителят може да избере меню с функции за конфигурация на принтера. *(\*: Настройка по подразбиране на функцията)* 

Фу	нкция	Списък на меню	Описание
	Paper Type	Black Mark Document Length Label* Perforation	За избиране на вид хартия. Тази настройка се използва в режими за изпитване на принтера. Вижте глава "Контрол на вид хартия".
Test Mode Configuration	Form Length	XXX/203 in XXX: 560-1260*- 4434	За настройване на дължината на етикета в n/203 in. Тази дължина се използва за дължината на етикета в режим на етикети. За настройване на дължината на документа в n/203 in. Тази дължина се използва за дължината на страницата в режим на дължина на документа. Тази настройка се използва в режими за изпитване на принтера. Вижте глава "Режим на етикет" и "Режим на дължина на хартия"
	Paper Width	58 mm 80 mm 4 in* 5,1 in	За настройване на ширината на хартията. Тази ширина се използва за режими на изпитване и отпечатване на конфигурацията на принтера. Тази настройка се използва в режими за изпитване на принтера.

В тази категория се избират функции за тестово отпечатване. Вижте посочената по-долу таблица. С тази категория се изпълняват тестови отпечатвания.

Функция	Описание
Rolling ASCII	Изпълнява Rolling ASCII отпечатване на първата страна.
Simplex	Вижте глава "Тестово отпечатване Rolling ASCII"
H Print Test	Изпълнява Н отпечатване на първата страна.
Simplex	Вижте глава "Н тестово отпечатване"
Dot Check Test	Изпълнява отпечатване за проверка на точки на първата
Simplex	страна.
	Вижте глава "Тестово отпечатване на модел на проверка на точки "
Graphics Test	Изпълнява отпечатване на графика на първата страна
Simplex	Вижте глава "Тестово отпечатване на графика"
Rolling ASCII	Изпълнява Rolling ASCII отпечатване на първата и
Duplex	втората страна.
-	Вижте глава "Тестово отпечатване Rolling ASCII"
H Print Test	Изпълнява Н отпечатване на първата и втората страна.
Duplex	Вижте глава "Н тестово отпечатване"
Dot Check Test	Изпълнява отпечатване за проверка на точки на първата и
Duplex	втората страна.
	Вижте глава "Тестово отпечатване на модел на проверка
	на точки "
Graphics Test	Изпълнява отпечатване на графика на първата и втората
Duplex	страна.
-	Вижте глава "Тестово отпечатване на графика"

Бутони при изпълнението на всяко тестово отпечатване

Бутон [ <b>MENU</b> ]	: Невалиден
Бутон [PAUSE]	: Валиден и същата функция като при онлайн режим
Бутон [ <b>FEED</b> ]	: Кратко натискане: Валиден и същата функция като при онлайн

режим

Продължително натискане: Спира отпечатване за излизане от тестово отпечатване

Последователност:

- 1. Поставете хартия и изберете функция за тестово отпечатване от режима за изпитване на принтер в режим на меню.
- 2. Натиснете за кратко бутона [FEED].
- 3. Изпълнява се тестово отпечатване.

По време на изпълнение на тестово отпечатване върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.

Например

Rolling ASCII Printing...

Ако искате да спрете изпълнението:

По време на изпълнение на тестово отпечатване натиснете продължително бутона **FEED**, след което принтерът спира отпечатването.

Върху LCD дисплея се появява съобщение, както е посочено по-долу.

Например

Rolling ASCII Completed

След това натиснете за кратко бутона **FEED**. След това принтерът се връща към селекцията на режим на меню.

Ако по време на тестовото отпечатване се засекат грешки или предупредителни съобщения, се появява същото съобщение за грешка като при онлайн режим, както е посочено по-долу.

Например

ERROR	
PAPER JAM	

Rolling ASCII	
PAPER NEAR	

### **<u>1. Тестово отпечатване Rolling ASCII</u>**

При този режим се изпълнява повторно тестово отпечатване ASCII, а номерът на страницата се отпечатва в горния ляв ъгъл.

Резултатът от отпечатването е, както следва:



Ако настройката на вида хартия е режим на черна марка, хартията се изрязва при следващата черна марка (без резец) или се подава към следващата черна марка за изрязване в позиция за ръчно изрязване (без резец). Ако видът хартия е режим на дължина на документ, хартията се изрязва на края на страницата (без резец) или се подава към края на страницата за изрязване в позиция за ръчно изрязване (без резец). Ако видът хартия е режим на етикет, хартията се изрязва при следващото празно пространство (без резец) или се подава към следващото празно пространство за изрязване в позиция за ръчно изрязване (без резец).

Посочените по-долу настройки на режим на меню са валидни при тестово отпечатване Rolling ASCII.

Вид хартия, дължина на форма, ширина на хартия, плътност на хартия, контрол на захранване, максимална скорост, възстановяване на страница (само онлайн режим), изместване на изрязване на BM, изместване на изрязване на етикет, горен край, горен край на етикет,

позиция за изрязване на ВМ, позиция за изрязване на етикет, зареждане на хартия.

### 2. Н тестово отпечатване

При този режим се изпълнява повторно Н тестово отпечатване, а номерът на страницата се отпечатва в горния ляв ъгъл.

Резултатът от отпечатването е, както следва:



Ако настройката на вида хартия е режим на черна марка, хартията се изрязва при следващата черна марка (без резец) или се подава към следващата черна марка за изрязване в позиция за ръчно изрязване (без резец). Ако видът хартия е режим на дължина на документ, хартията се изрязва на края на страницата (без резец) или се подава към края на страницата за изрязване в позиция за ръчно изрязване (без резец). Ако видът хартия е режим на етикет, хартията се изрязва при следващото празно пространство (без резец) или се подава към следващото празно пространство (без резец) или се подава към следващото празно пространство (без резец).

Посочените по-долу настройки на режим на меню са валидни при Н тестово отпечатване. Вид хартия, дължина на форма, ширина на хартия, плътност на хартия, контрол на захранване, максимална скорост, възстановяване на страница (само онлайн режим), изместване на изрязване на ВМ, изместване на изрязване на етикет, горен край, горен край на етикет, позиция за изрязване на ВМ, позиция за изрязване на етикет, зареждане на хартия.

### 3. Тестово отпечатване на модел на проверка на точки

При този режим се изпълнява повторно тестово отпечатване на модел на проверка на точки, а номерът на страницата се отпечатва в горния ляв ъгъл.

Резултатът от отпечатването е, както следва:



Ако настройката на вида хартия е режим на черна марка, хартията се изрязва при следващата черна марка (без резец) или се подава към следващата черна марка за изрязване в позиция за ръчно изрязване (без резец). Ако видът хартия е режим на дължина на документ, хартията се изрязва на края на страницата (без резец) или се подава към края на страницата за изрязване в позиция за ръчно изрязване (без резец). Ако видът хартия е режим на етикет, хартията се изрязва при следващото празно пространство (без резец) или се подава към следващото празно пространство (без резец) или се подава към следващото празно пространство (без резец).

Посочените по-долу настройки на режим на меню са валидни при тестово отпечатване на модел на проверка на точки.

Вид хартия, дължина на форма, ширина на хартия, плътност на хартия, контрол на захранване, максимална скорост, възстановяване на страница (само онлайн режим), изместване на изрязване на ВМ, изместване на изрязване на етикет, горен край, горен край на етикет,

позиция за изрязване на ВМ, позиция за изрязване на етикет, зареждане на хартия.

#### 4. Тестово отпечатване на графика

При този режим се изпълнява повторно тестово отпечатване на графика, а номерът на страницата се отпечатва в горния ляв ъгъл. Резултатът от отпечатването е, както следва:

#### Симплекс отпечатване

Номер на страница 00000001	1
Модел на натоварване 25%	Зависи от лължината на
Модел на натоварване 50%	документа или настройката на
Модел на натоварване 100%	дължината на етикета
Зависи от ширин (настройка на ширината мен Луплекс отпечатване	ата на хартията на хартията в режим на ю)
Първа страница Предна страна	Задна страна
00000001	Вижте предна страна
Втора страница Предна страна	Задна страна
00000002 Вижте задна страна	

Ако настройката на вида хартия е режим на черна марка, хартията се изрязва при следващата черна марка (без резец) или се подава към следващата черна марка за изрязване в позиция за ръчно изрязване (без резец). Ако видът хартия е режим на дължина на документ, хартията се изрязва на края на страницата (без резец) или се подава към края на страницата за изрязване в позиция за ръчно изрязване (без резец). Ако видът хартия е режим на етикет, хартията се изрязва при следващото празно пространство (без резец) или се подава към следващото празно пространство (без резец) или се подава към следващото празно пространство (без резец).

Посочените по-долу настройки на режим на меню са валидни при тестово отпечатване на графика.

Вид хартия, дължина на форма, ширина на хартия, плътност на хартия, контрол на захранване, максимална скорост, възстановяване на страница (само онлайн режим), изместване на изрязване на BM, изместване на изрязване на етикет, горен край, горен край на етикет, позиция за изрязване на BM, позиция за изрязване на етикет, зареждане на хартия.

### 6. ПОДДРЪЖКА/ОБРАБОТВАНЕ НА ХАРТИЯТА

### ВНИМАНИЕ:

Използвайте само хартия, която отговаря на посочените изисквания. Употребата на хартия, която не е посочена, може да съкрати жизнения цикъл на главата на принтера, което да предизвика проблеми с качеството на отпечатване, неуспешно подаване на хартия или скъсяване на жизнения цикъл на резеца. С хартията трябва да се работи внимателно, за да се избегне увреждането й. Прочете внимателно следните указания.

- Не съхранявайте хартията за по-дълъг период от време от препоръчания от производителите срок на годност.
- Съхранявайте ролките с хартия върху плоския им край, не ги съхранявайте върху извитите им страни, тъй като това може да изглади тези страни, което ще причини изменения в придвижването на носителя и лошо качество на отпечатването.
- Съхранявайте хартията в полиетиленови пликове и винаги ги запечатвайте повторно след отваряне. Незащитената хартия може да се замърси, а допълнителното абразивно износване от праха и замърсяването ще съкрати жизнения цикъл на печатащата глава.
- Съхранявайте хартията на хладно и сухо място. Избягвайте места, където носителят ще бъде изложен на пряка слънчева светлина, висока температура, висока влажност, прах или газ.
- Контактът с химикали или мазнини може да обезцвети или изтрие отпечатаното изображение.
- Силното потъркване на хартията с нокти или твърд предмет може да я обезцвети.
- Краят на хартията не трябва да се облепва до вътрешността.
- Термичната хартия, използвана за директно термично отпечатване не трябва да има спецификации, които превишават Na<sup>+</sup> 800 ppm, K<sup>+</sup> 250 ppm и Cl<sup>-</sup> 500 ppm.
- Някои видове мастила, които се използват върху предварително отпечатани етикети, може да съдържат съставки, които съкращават продуктовия жизнен цикъл на печатащата глава. Не използвайте етикети с предварително отпечатан текст с мастило, което съдържа твърди вещества като калциев карбонат (CaCO<sub>3</sub>) и каолин (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, 2SiO<sub>2</sub>, 2H<sub>2</sub>O).

За допълнителна информация се свържете с вашия оторизиран представител на TOSHIBA TEC или производителя на хартия.

### 7. ОБЩА ПОДДРЪЖКА

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Внимавайте при работа с печатащата глава, тъй като тя се нагорещява.

### 7.1 Почистване

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- 1. Задължително изключвайте захранващия кабел, преди да извършвате дейности по поддръжката.
- 2. НЕ ИЗЛИВАЙТЕ ВОДА директно върху принтера.

### ВНИМАНИЕ:

- 1. Не използвайте никакви остри предмети за почистване на печатащата глава и преса. Ако го направите, можете да ги повредите, което да предизвика лошо качество на отпечатване или липсващи точки.
- 2. Никога не почиствайте с органични разтворители като разредители или бензол. Употребата на такива разтворители може да обезцвети капаците, да предизвика лошо качество на отпечатване или повреда на принтера.
- 3. Не докосвайте елемента на печатащата глава, тъй като натрупването на статично електричество може да повреди печатащата глава.

### ЗАБЕЛЕЖКА:

Закупете механизма за почистване на печатащата глава от оторизирания сервизен представител на TOSHIBA TEC.

За да помогнете за запазването на високото качество и ефективност на вашия принтер, той трябва да бъде почистван редовно. Колкото повече се използва принтера, толкова по-често трябва да се почиства.

(т.е. слаба употреба = ежеседмично; честа употреба = всекидневно).

- 1. Изключете захранването.
- 2. Отворете горния капак.
- 3. Отстранете хартията.
- 4. Почистете елемента на печатащата глава с помощта на механизъм за почистване на печатащата глава или памучен тампон или мека кърпа, която е леко навлажнена с етилов алкохол.
- 5. Почистете пресата с мека кърпа, навлажнена с чист етилов алкохол.
- 6. Отстранете праха, хартиените частици или лепилото от областта за детекция на сензорите и пътя на хартията със суха, мека кърпа.

### 7.2 Капаци

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- 1. НЕ ИЗЛИВАЙТЕ ВОДА директно върху принтера.
- 2. НЕ НАНАСЯЙТЕ почистващи препарати директно върху капаците.
- 3. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ РАЗРЕДИТЕЛ ИЛИ ДРУГИ ВИДОВЕ ЛЕТЛИВИ РАЗТВОРИТЕЛИ върху пластмасовите капаци.
- 4. НЕ почиствайте капаците със спирт, тъй като това може да причини обезцветяване, загуба на формата или развитие на структурен недостатък на тези елементи.

Капаците трябва да се почистват с уред за почистване без статично електричество или кърпа за автоматизирана офис техника; чрез забърсване със суха или леко навлажнена кърпа със слаб препарат за почистване.

### 7.3 Отстраняване на заседнала хартия

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте инструменти, които могат да повредят печатащата глава.

- 1. Изключете захранването.
- 2. Отворете горния капак и отстранете носителя с хартия.
- 3. Отстранете заседналата хартия от принтера. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ никакви остри предмети или инструменти, тъй като те могат да повредят принтера.
- 4. Почистете печатащата глава и пресата, след което избършете натрупания прах или чужди субстанции.
- 5. Затворете горния капак и включете захранването, за да заредите носителя отново.

### 8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако даден проблем не може да се разреши чрез предприемане на действията, които са описани в настоящата глава, не се опитвайте да поправите принтера, изключете го от ключа и захранването. След това се свържете с оторизиран сервизен представител на TOSHIBA TEC за съдействие.

### 8.1 Съобщения за грешки

Ca of monuta po	LED			Отстраняване	
С БООЩСНИЯ За	индикатор		Проблеми/причини		
грешки	Online	Error			
ERROR PAPER EMPTY	Включен	Примигва бавно	Не е засечена хартия	Заредете хартия	
ERROR COVER OPEN	Включен	Примигва бавно	Модулът на термичната печатаща глава е отворен	Затворете горния блок на принтера	
ERROR PAPER JAM	Включен	Примигва бързо	<ol> <li>Носителят е заседнал в пътя на носителя.</li> </ol>	<ol> <li>Отворете горния блок на принтера Отстранете заседналата хартия Затворете горния блок на принтера → Раздел 7.3</li> </ol>	
			<ol> <li>Сензорът за празно пространство между етикетите не е правилно подравнен</li> </ol>	<ol> <li>Подравнете правилно позицията на сензора.</li> <li>→Раздел 5.3.2</li> </ol>	
ERROR CAM MOTOR JAM	Включен	Примигва бързо	Сензорът засича грешка в позицията на мотора	Изключете принтера, след което го включете отново.	
ERROR CUTTER JAM	Включен	Примигва бързо	1. Засича засядане в резеца	<ol> <li>Изключете принтера и отстранете заседналата хартия.</li> <li>→ Раздел 7.3</li> </ol>	
			<ol> <li>Капакът на резеца не е закрепен правилно.</li> </ol>	2. Закрепете правилно капака на резеца.	
ERROR UNABLE TO LOAD	Включен	Примигва бързо	Носителят не е вкаран правилно в принтера.	Вкарайте носителя правилно.	
ERROR ЕТИКЕТ	Включен	Примигва бързо	Принтерът не може да засече празно пространство между етикетите.	Проверете вида и спецификацията на носителя, след което изпълнете "Калибриране на сензор". → Раздел 5.4 и 5.7.3	
READY LABEL PAGE OVER	Включен	Примигва Данните за отпечатване превишават Регулирайт бързо дължината на етикета, измерена от рамките на принтера.		Регулирайте дължината на данните за отпечатване в рамките на дължината на етикета.	
ERROR BLACK MARK	Включен	Примигва бързо	<ol> <li>Принтерът не може да засече черна марка</li> </ol>	<ol> <li>Проверете вида на носителя и спецификацията на черната марка</li> </ol>	
			<ol> <li>Сензорът за черна марка не е подравнен правилно към черната марка върху носителя</li> </ol>	<ul> <li>Подравнете позицията на сензора</li> <li>→ Раздел 5.3.1</li> </ul>	
ERROR HEAD TEMPERATURE	Включен	Примигва бързо	<ol> <li>Температурата на печатащата глава е висока</li> </ol>	<ol> <li>Изчакайте няколко минути Ако това не разреши проблема, се свържете с оторизиран сервизен представител на TOSHIBA TEC</li> </ol>	
			2. Термичната глава е повредена	<ol> <li>Изключете принтера, след което го включете отново.</li> <li>Ако това не разреши проблема, се свържете с оторизиран сервизен представител на TOSHIBA TEC</li> </ol>	

### 8.1 Съобщения за грешки (Продължение)

	LED				
Съобщения за	индикатор			Отстраняване	
грешки	Online Греш		проолеми/причини		
-		ка			
ERROR EEPROM	Включен	Включен	Не е наличен EEPROM достъп.	Изключете принтера, след което го включете отново. Ако това не разреши проблема, се свържете с оторизиран сервизен представител на TOSHIBA TEC	
READY NONE CG	Примигв а бавно	Изключен	Докато принтерът е включен, стойността на код за проверка в CG данни и ROM е различна. (Възможно е отпечатване в онлайн режим без CG)	Изтеглете правилните CG данни чрез IPL.	
READY COOLING DOWN	Примигв а бавно	Изключен	Температурата на печатащата глава е висока	Принтерът започва автоматично отпечатване на данните отново. Изчакайте няколко минути.	
READY 24V ANOMALY	Примигв а бавно	Изключен	Когато принтерът засече ниско напрежение на захранването.	Изключете принтера, след което го включете отново.	
READY SENSOR ADJ. FAIL	Примигв а бавно	Изключен	Калибрирането на сензора не е успешно	Изпълнете успешно калибриране на сензора →Раздел 5.7	
ERROR PERFORATION	Включен	Примигва бързо	Принтерът не може да засече правоъгълния отвор на хартията за перфорация.	Проверете вида носител и спецификацията на хартията за перфорация	
READY PERFO. PAGE OVER	Включен	Примигва бързо	Данните за отпечатване превишават дължината на хартията за перфорация, измерена от принтера	Регулирайте дължината на данните за отпечатване в рамките на дължината на хартията за перфорация, измерена от принтера	
READY CUT SHEET OVER	Включен	Примигва бързо	Данните за отпечатване надвишават дължината на листа за рязане	Регулирайте дължината на данните за отпечатване в рамките на дължината на листа за рязане	
ERROR THERMAL HEAD	Включен	Включен	Докато захранването на принтера е включено, са открити неуспешни елементи на термичната печатаща глава и техният брой превишава настройката на "Heal Fail Thresh".	Когато не се засечени неуспешни елементи на термичната печатаща глава в POR (след подмяна на проблемната термична печатаща глава). Когато настройката на "Head Fail Thresh" от броя на неуспешните елементи на термичната печатаща глава. →	
READY THERMAL HEAD	Примигв а бавно	Изключен	Докато захранването на принтера е включено, са открити неуспешни елементи на термичната печатаща глава в рамките на настройката на "Heal Fail Thresh". (Възможно е отпечатване в онлайн режим, ако е изобразено това съобщение.)	Когато не се засечени неуспешни елементи на термичната печатаща глава в POR (след подмяна на проблемната термична печатаща глава). Когато настройката на "Head Fail Thresh" е зададена на "0".	

### 8.2 Възможни проблеми

Проблем	Причини	Решения
Принтерът не се включва.	1.Захранващият кабел е изключен	1. Включете захранващия кабел.
	2.Контактът за променлив ток не работи	2. Тествайте със захранващ кабел на друг електроуред.
	3. Бушонът е изгорял или прекъсвачът се е изключил.	<ol> <li>Проверете бушона или прекъсвача.</li> </ol>
Носителят не е зареден.	1. Носителят не е зареден правилно.	1. Заредете носителя правилно.
	2. Принтерът се намира в състояние на грешка.	<ol> <li>Разрешете грешката в дисплея за съобщения.</li> </ol>
Отпечатаното изображение е неясно.	1. Печатащата глава е замърсена	<ol> <li>Почистете печатащата глава, като използвате</li> <li>→ указанията в Раздел 7.1</li> </ol>
	2. Силата на отпечатване не е подходяща за носителя	<ul> <li>2. Регулирайте плътността на отпечатване</li> <li>→Раздел 5.6.3</li> </ul>
Липсващи точки в отпечатването.	1. Печатащата глава е замърсена.	<ol> <li>Почистете печатащата глава.</li> <li>→ Раздел 7.1</li> </ol>
	2. Силата на отпечатване не е подходяща за носителя	<ul> <li>2. Регулирайте плътността на отпечатване</li> <li>→ Раздел 5.6.3</li> </ul>
Допълнителният режещ модул не реже.	<ol> <li>Режещият модул не е затворен правилно.</li> </ol>	<ol> <li>Затворете правилно режещия модул.</li> </ol>
	2. Носителят е заседнал в резеца.	2. Отстранете заседналата хартия.
	3. Острието на резеца е замърсено.	3. Почистете острието на резеца.

### приложение і

## ИНТЕРФЕЙС

### USB интерфейс

Стандарт: Вид прехвърляне: Скорост на прехвърляне: Клас: Режим на контрол: Брой портове: Източник на захранване: Конектор: Отговарящ на V2.0 Full speed Контролно прехвърляне, прехвърляне накуп Full speed (12M bps) Клас на принтер Статус с информация за празно пространство на приемащ буфер 1 Самостоятелно захранване Вид В

Номер	Сигнал
на пин	
1	VBUS
2	D-
3	D+
4	GND
Shell	Shield



### Локална мрежа

Стандарт:	IEEE802.23 10Base-T/100Base-TX
Брой портове:	1
Конектор:	Магнитен интегриран конектор
Кабел за локална мрежа:	10BASE-T: UTP категория 3 или категория 5
	100BASE-TX: UTP категория 5
Дължина на кабела:	Максимална дължина на сегмент 100 m

Номер	Сигнал
на пин	
1	TD+
2	TD-
3	RD+
4	TCT
5	RCT
6	RD-
7	FG
8	FG
9	3,3 V
10	LED1
11	LED2
12	3,3 V



### Паралелен интерфейс (Centronics)

Режим:

Отговарящ на IEEE1284 Compatible mode (SPP mode), Nibble mode 8 bit parallel

Метод на въвеждане на данни:

Номер	Сигнал	Навътре/н	Номер	Parallel	Навътре/н
на пин		авън	на пин		авън
1	nSTORBE	Навътре	19	Signal GND	
2	DATA0	Навътре	20	Signal GND	
3	DATA1	Навътре	21	Signal GND	
4	DATA2	Навътре	22	Signal GND	
5	DATA3	Навътре	23	Signal GND	
6	DATA4	Навътре	24	Signal GND	
7	DATA5	Навътре	25	Signal GND	
8	DATA6	Навътре	26	Signal GND	
9	DATA7	Навътре	27	Signal GND	
10	nACK	Навън	28	Signal GND	
11	BUSY	Навън	29	Signal GND	
12	PE	Навън	30	Signal GND	
13	SELECT	Навън	31	nINIT	Навътре
14	nAUTOFEED	Навън	32	nERROR	Навън
15	NC		33	Signal GND	
16	Signal GND		34	NC	
17	Chassis GND		35	NC	
18	+ 5V DC	Навън	36	nSELECT IN	Навътре



### Конектор за захранване

Режим:

J13 B8P-VR (LF)(SN), JST

Номер на пин	Сигнал
1	27V
2	27V
3	GND
4	GND
5	5V
6	GND
7	(27V пестене на
	енергия)
8	N.C.

ПРИЛОЖЕНИЕ ІІ ДЪРВОВИДНА СХЕМА НА РЕЖИМ НА МЕНЮ

# ПРИЛОЖЕНИЕ II ДЪРВОВИДНА СХЕМА НА РЕЖИМ НА МЕНЮ



ПРИЛОЖЕНИЕ II ДЪРВОВИДНА СХЕМА НА РЕЖИМ НА МЕНЮ

# ПРИЛОЖЕНИЕ II ДЪРВОВИДНА СХЕМА НА РЕЖИМ НА МЕНЮ (Продължение)

Главно меню	Функция	Настройка на меню	Потвърждение	Резултат
Communication	IP Trap2	IP Trap2	xxxxxx	
Interface	XXXXX	XXXXX	Accepted	
	IP Trap2 Address	IP Trap2 Address	XXX.XXX.XXX.XXX	
	XXX.XXX.XXX.XXX	XXX.XXX.XXX.XXX	Accepted	
	Trap2 Comm.Name			
	XXXXXXXXXXXXXXXXXXX			
	MAC Addr. xx:xx:			
	XX:XX:XX			
	Socket Port TCP	Socket Port TCP	XXXX	
	XXXX	XXXX	Accepted	
	Socket Port UDP	Socket Port UDP	XXXX	
	XXXX	XXXX	Accepted	
	Socket Port UDP2	Socket Port UDP2	XXXX	
	XXXX	XXXX	Accepted	
	Physical Layer			
	XXX.XXX.XXX			
	FTP User.Name			
	XXXXXXXXXXXXXXXXXXX			
	Return to			
	Prev. Layer			
Printer	Paper Type	Paper Type	Black Mark	
Configuration	XXXXXX	Black Mark	Accepted	
		Paper Type	Document Length	
		Document Length	Accepted	
		Paper Type	Label	
		Label	Accepted	
		Paper Type	Perforation	
		Perforation	Accepted	
		Paper Type	Cut Sheet	
		Cut Sheet	Accepted	
		Return to		
		Prev.Layer		
	Document Length	Document Length	560/203 in	
	xxxx/203 in	560/203 in	Accepted	
		Document Length	xxxx/203 in	
		xxxx/203 in	Accepted	
		Document Length	4434/203 in	
		4434/203 m	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
Главно меню	Функция	Настройка на меню	Потвърждение	Резултат
---------------	------------------	----------------------	--------------	----------
Printer	Print Mode	Print Mode	Others	
Configuration	XXXX	Others	Accepted	
0		Print Mode	Receipt	
		Receipt	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
	Print Density(F)	Print Density(F)	-15	
	XXX	-15	Accepted	
		Print Density(F)	XXX	
		XXX	Accepted	
		Print Density(F)	0	
		0	Accepted	
		Print Density(F)	XXX	
		XXX	Accepted	
		Print Density(F)	+15	
		+15	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
	Print Density(B)	Print Density(B)	-15	
	XXX	-15	Accepted	
		Print Density(B)	XXX	
		XXX	Accepted	
		Print Density(B)	0	
		0	Accepted	
		Print Density(B)	XXX	
		XXX	Accepted	
		Print Density(B)	+15	
		+15	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
	Power Control	Power Control	Low	
	XXXX	Low	Accepted	
		Power Control	High	
		High	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		

Главно меню	Функция	Настройка на меню	Потвърждение	Резултат
Printer	Print Speed	Print Speed	Variable	
Configuration	xxxips	Variable	Accepted	
		Print Speed	6,0 ips	
		6,0 ips	Accepted	
		Print Speed	5,0 ips	
		5,0 ips	Accepted	
		Print Speed	4,0 ips	
		4,0 ips	Accepted	
		Print Speed	3,0 ips	
		3,0 ips	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
	Max. Variable	Max. Variable	6,0 ips	
	xxx1ps	6,0 ips	Accepted	
		Max. Variable	5,0 ips	
		5,0 ips	Accepted	
		Max. Variable	4,0 ips	
		4,0 1ps	Accepted	
		Max. Variable	3,0 ips	
		3,0 ips	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		
	Page Recovery	Page Recovery	Off	
	XXX		Accepted	
		Page Recovery	On	
		On .	Accepted	
		Return to		
	DMC + Off +	Prev. Layer		
	BM Cut Offset	BM Cut Offset		
	XX	-59	Accepted	
		BM Cut Offset		
			Accepted	
		BM Cut Oliset	29 Accented	
		03 DM Cut Offset	Accepted	
		BM Cut Oliset	XX	
		XX DM Cut Officiat	Accepted	
		50	39 Accepted	
		Deturn to	Accepted	
		Dray Lavor		
	Paper Load	Paper Load	Auto	
		Auto	Accented	
	ллллл	Dapar Load	Manual	
		raper Load Manual		
		Poturn to	Accepted	
		Prov Lavor		
		I IEV. Layel	J	

Главно меню	Функция	Настройка на меню	Потвърждение	Резултат
				1
Configuration	Rotary Cutter	Rotary Cutter	OII Asserted	
Configuration	XXX	OII Batama Crattan	Accepted	
		Kotary Cutter		
		Manual	Accepted	
		Rotary Cutter	Auto	
		Auto	Accepted	
		Return to		
		Prev. Layer		1
	Head Fail Thresh	Head Fail Thresh	0	
	XXX	0	Accepted	
		Head Fail Thresh	XX	
		XX	Accepted	
		Head Fail Thresh	50	
		50	Accepted	
		Head Fail Thresh	XX	
		XX	Accepted	
		Head Fail Thresh	100	
		100	Accepted	
		Return to		-
		Prev. Layer		
	Print		Printer Config.	Printer Config.
	Printer Config.		Printing	Completed
	Return to	-		
	Prev. Layer			
Printer	Top Margin	Top Margin	-15	
Adjustment	xxx	-15	Accepted	
		Top Margin	xxx	
		XXX	Accepted	
		Top Margin	0	•
		0	Accepted	
		Top Margin	XXX	
		xxx	Accepted	
		Top Margin	+15	
		+15	Accepted	
		Return to		1
		Prev Laver		
Printer	Label Top Margin	Label Top Margin	-15	]
Adjustment	vyv	-15	Accepted	
Rujustnent	АЛА	Label Top Margin	vvv	
			Accented	
		Label Top Margin	0	
			Accepted	
		Label Ton Margin	xxx	
		xxx	Accepted	
		Label Ton Margin	+15	
		+15	Accepted	
		Peturn to		]
		Droy Lover		
		Prev. Layer	1	

ВЕРСИЯ НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ПРИЛОЖЕНИЕ II ДЪРВОВИДНА СХЕМА НА РЕЖИМ НА МЕНЮ

## ПРИЛОЖЕНИЕ II ДЪРВОВИДНА СХЕМА НА РЕЖИМ НА МЕНЮ (Продължение)

Главно меню	Функция	Настройка на меню	Потвърждение	Резултат
Printer	BM Cut Position	BM Cut Position	-15	]
Adjustment	XXX	-15	Accepted	
		BM Cut Position	XXX	
		XXX	Accepted	
		BM Cut Position	0	
		0	Accepted	
		BM Cut Position	XXX	
		XXX	Accepted	
		BM Cut Position	+15	
		+15	Accepted	J
		Return to		
		Prev. Layer		1
	Label Cut Pos.	Label Cut Pos.	-15	
	XXX	-15	Accepted	-
		Label Cut Pos.	XXX	
			Accepted	-
		Label Cut Pos.	0 Accepted	
		U Label Cat Dec	Accepted	
		Label Cut Pos.	XXX	
		AXX Label Cut Pes	Accepted	-
		Laber Cut Fos.	Accepted	
		Return to	necepted	]
		Prev Laver		
	Perfo Cut Pos	Perfo Cut Pos	-15	1
	xxx	-15	Accepted	
	ААА	Perfo Cut Pos	xxx	
		xxx	Accepted	
		Perfo. Cut Pos	0	
		0	Accepted	
		Perfo. Cut Pos	XXX	
		XXX	Accepted	
		Perfo. Cut Pos	+15	
		+15	Accepted	
		Return to		-
		Prev. Layer		
Printer	Test Mode	Paper Type	Paper Type	Black Mark
Test Modes	Configuration	XXXXXX	Black Mark	Accepted
			Paper Type	Document Length
			Document Length	Accepted
			Paper Type	
			Paper Type	Perforation
			Perforation	Accepted
			Return to	7 iccopicu

Prev. Layer

Sensors -----

ПРИЛОЖЕНИЕ II ДЪРВОВИДНА СХЕМА НА РЕЖИМ НА МЕНЮ

Главно меню	Функция	Настройка на меню	Потвърждение	Резултат
Printer	Test Mode	Form Length	Form Length	560/203 in
Test Modes	Configuration	1000000000000000000000000000000000000	560/203 in	Accepted
Test Wodes	Configuration	XXX/203 III	Form Length	xxxx/203 in
			xxxx/203 in	Accepted
			Form Length	4434/203 in
			4434/203 in	Accepted
			Return to	Recepted
			Prev Laver	
		Paper Width	Paper Width	58 mm
			58 mm	Accepted
		*****	Damar Width	Accepted 80 mm
			Paper widui	Accounted
			00 IIIII	Accepted
			A in	4 III
				Accepted 5.1 in
			Paper Width	5,1 in
			5,1 m	Accepted
			Return to	
		_	Prev. Layer	
	Rolling ASCII		Rolling ASCII	Rolling ASCII
	Simplex		Printing	Completed
	H Print Test		H Print Test	H Print Test
	Simplex		Printing	Completed
	Dot Check Test		Dot Check Test	Dot Check Test
	Simplex		Printing	Completed
	Graphics Test		Graphics Test	Graphics Test
	Simplex		Printing	Completed
	Rolling ASCII		Rolling ASCII	Rolling ASCII
	Duplex		Printing	Completed
	H Print Test		H Print Test	H Print Test
	Duplex		Printing	Completed
	Dot Check Test		Dot Check Test	Dot Check Test
	Duplex		Printing	Completed
	Graphics Test		Graphics Test	Graphics Test
	Duplex		Printing	Completed
	Return to			
	Prev. Layer			
Sensor	Sensor	Calibration with	Calibration	Calibration
Calibration	Calibration	BM Paper	Performing	Succeeded
				Failed 12345
				Sensors
		Calibration with	Calibration	Calibration
		White Paper	Performing	Succeeded
				Failed 12345
				Sensors
		Calibration with	Calibration	Calibration
		Label Paper	Performing	Succeeded
		n	g	Eniled 12345



TOSHIBA TEC CORPORATION

© 2011-2019 TOSHIBA TEC CORPORATION Всички права запазени 1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, ЯПОНИЯ



ОТПЕЧАТАНО В ИНДОНЕЗИЯ EO1-33091C